JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 14 JUNE 1997 No. 1997/114 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 17 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

10 a.m. 102nd PLENARY MEETING Conference Room 1

1. Adoption of the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly and allocation of items: sixth report of the General Committee (A/51/250/Add.5) [8].

2. Environment and sustainable development: implementation of the decisions and recommendations of the United Nations Conference on Environment and Development: draft resolution (A/51/L.74) [97 (a)].

3. Human rights questions: note by the Secretary-General (A/51/924) [110].

4. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: reports of the Fifth Committee (Parts II and III) (A/51/753/Add.1 and 2) [140 (a)].

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-second session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

NINETEENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 8) for the debate on the overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/114 (PART II)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 13 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

GENERAL COMMITTEE 6th meeting

Adoption of the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly and allocation of items: request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/51/239 and Add.1) [8]

The General Committee decided to recommend to the General Assembly that the additional item entitled "United Nations reform: measures and proposals" should be included in the agenda of the current session and that it should be considered directly in plenary.

101st plenary meeting

Tribute to the memory of His Excellency Mr. Benny Kimberg, Permanent Representative of Denmark to the United Nations.

The President made a statement.

The General Assembly observed one minute of silence in tribute to the memory of His Excellency Mr. Benny Kimberg, Permanent Representative of Denmark to the United Nations.

The Assembly heard statements by the representatives of the Gambia (on behalf of the African States), Papua New Guinea (on behalf of the Asian States), Ukraine (on behalf of the Eastern European States), Saint Lucia (on behalf of the Latin American and Caribbean States), Ireland (on behalf of the Western European and other States) and the United States (as host country).

The representative of Denmark made a statement.

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations (Article 19 of the Charter) (A/51/780/Add.1) [119]

The General Assembly took note that Nicaragua and Vanuatu had made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

Reports of the Fifth Committee

The Rapporteur of the Fifth Committee introduced the reports of the Fifth Committee on agenda items 112, 116, 120, 123 (a) and (b), 125 (a), 126, 129, 132 to 139, 153 to 155 and 157.

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations: report of the Fifth Committee (A/51/922) [112]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 10 of its report (A/51/922) (resolution 51/231).

The Assembly adopted the two draft decisions recommended by the Fifth Committee in paragraph 11 of the same report (A/51/922).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 112.

Programme budget for the biennium 1996-1997: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/750/Add.2) [116]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part III of its report (A/51/750/Add.2).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 116.

Human resources management: report of the Fifth Committee (Part IV) (A/51/643/Add.3) [120]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part IV of its report (A/51/643/Add.3).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 120.

Financing of the United Nations peace-keeping forces in the Middle East[123]:

(a) *United Nations Disengagement Observer Force: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/724/Add.1)*

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/724/Add.1) (resolution 51/232).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123 (a).

(b) *United Nations Interim Force in Lebanon: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/725/Add.1)*

The representative of Israel made a statement in explanation of vote before the vote.

The General Assembly proceeded to vote on the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 10

of Part II of its report (A/51/725/Add.1). The results were as follows:

	Yes	No	Abstentions
Operative paragraph 8 (recorded vote)	66	2	59
Draft resolution as a whole (recorded vote) (resolution 51/233)	127	2	1

Statements in explanation of vote after the vote were made by the representatives of Lebanon, the Islamic Republic of Iran, Ukraine, the United States and the Syrian Arab Republic.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 123 (b).

Financing of the activities arising from Security Council resolution 687 (1991): United Nations Iraq-Kuwait Observation Mission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/726/Add.1) [125 (a)]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/726/Add.1) (resolution 51/234).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 125 (a).

Financing of the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/502/Add.1) [126]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of Part II of its report (A/51/502/Add.1) (resolution 51/2 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 126.

Financing of the United Nations Protection Force, the United Nations Confidence Restoration Operation in Croatia, the United Nations Preventive Deployment Force and the United Nations Peace Forces headquarters: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/639/Add.2) [129]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 7 of Part III of its report (A/51/639/Add.2) (resolution 51/12 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 129.

Financing of the United Nations Peace-keeping Force in Cyprus: report of the Fifth Committee (A/51/921) [132]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/51/921) (resolution 51/235.).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 132.

Financing of the United Nations Observer Mission in Georgia: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/503/Add.1) [133]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/503/Add.1) (resolution 51/236).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 133.

Financing of the United Nations Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/637/Add.1) [134]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/637/Add.1) (resolution 51/14 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 134.

Financing of the United Nations Observer Mission in Liberia: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/504/Add.2) [135]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part III of its report (A/51/504/Add.2) (resolution 51/3 C).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 135.

Financing of the United Nations Assistance Mission for Rwanda: report of the Fifth Committee (A/51/918) [136]

The General Assembly adopted the draft decision recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/51/918).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 136.

Financing of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/743/Add.1) [137]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/743/Add.1) (resolution 51/214 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 137.

Financing of the United Nations Mission of Observers in Tajikistan: report of the Fifth Committee (A/51/920) [138]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of its report (A/51/920) (resolution 51/237).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 138.

Financing of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and other Serious Violations of International Humanitarin Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighboring States between 1 January and 31 December 1994: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/744/Add.1) [139]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/744/Add.1) (resolution 51/215 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 139.

Financing of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/710/Add.1) [153]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/710/Add.1) (resolution 51/152 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 153.

Financing of the United Nations Transitional Adminstration for Eastern Slavonia, Baranja and Western Sirmium: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/711/Add.1) [154]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/711/Add.1) (resolution 51/153 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 154.

Financing of the United Nations Preventive Deployment Force: report of the Fifth Committee (Part II) (A/51/712/Add.1) [155]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part II of its report (A/51/712/Add.1) (resolution 51/154 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 155.

Financing of the United Nations Support Mission in Haiti: report of the Fifth Committee (Part III) (A/51/638/Add.2) [157]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part III of its report (A/51/638/Add.2) (resolution 51/15 B).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 157.

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-15881

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 14 JUNE 1997
No. 1997/114 (PART II)

SAMEDI 14 JUIN 1997
No 1997/114 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 16 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS

3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Conference Room 1

Draft report of the High-level Open-ended Working Group on the Financial Situation of the United Nations (Future A/51/43)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 16 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 1

Projet de rapport du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur la situation financière de l'organisation des Nations Unies (Futur A/51/43)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/114 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/114 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.- 1 p.m.	1474th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	1475th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Question of the Falkland Islands (Malvinas) (A/AC.109/2083 and A/AC.209/L.1863)

   Hearing of petitioners (aide-mémoire 8/97)

2. Question of East Timor (A/AC.109/2079 and Add.1)

   Hearing of petitioners (aide-mémoire 9/97)

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1474e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	1475e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Question des îles Falkland (Malvinas) (A/AC.109/2083 et A/AC.209/L.1863)

   Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 8/97)

2. Question du Timor oriental (A/AC.109/2079 et Add.1)

   Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 9/97)

COMMITTEE ON CONFERENCES

3 p.m.- 6 p.m.	398th meeting	Conference Room 7

1. Election of officers

2 Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 1998-1999 [2 (d)]

COMITÉ DES CONFÉRENCES

15 heures à 18 heures	398e séance	Salle de conférence 7

1. Élection du bureau

2. Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 1998-1999 [2 d)]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 7: Policy coordination and sustainable development

2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 8: Africa: New agenda for development

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 7 : Coordination des politiques et développement durable

2. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 8 : Afrique : Nouvel agenda pour le développement

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

First meeting

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION DES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Première réunion

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Coordination questions [5]

(b) Revised System-wide Plan of action for African economic recovery and development

Report of the Secretary-General on the proposed revision to the System-wide Plan of Action for African Economic Recovery and Development (E/AC.51/1997/6)

Introduction and general discussion

(c) Implementation of the United Nations system-wide Special Initiative on Africa.

Report of the Secretary-General on the implementation of the United Nations System-wide Special Initiative on Africa (E/AC.51/1997/7)

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives à la coordination [5]

b) Plan d'action révisé à l'échelle du système pour le redressement et le développement économiques de l'Afrique

Rapport du Secrétaire général sur la révision du Plan d'action à l'échelle du système pour le redressement et le développement économique de l'Afrique (E/AC.51/1997/6)

Présentation et débat général

c) Application de l'initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique

Rapport du Secrétaire général sur l'application de l'initiative spéciale du système des Nations Unies pour l'Afrique (E/AC.51/1997/7)

Présentation et débat général

3 p.m.	9th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6) Part I (I) Foreword and Introduction

Introduction and general discussion.

Informal consultations

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

Note by the Secretary-General on the reform of the United Nations and its impact on the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (E/1997/5)

* Following the adjournment of the 9th meeting of the Committee.

15 heures	9e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6) Partie I (I) Avant-propos et introduction

Présentation et débat général

Consultations officieuses

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

Note du Secrétaire général sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies et son incidence sur la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (E/1997/5)

* À l'issue de la 9e séance du Comité.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Informal consultations on all outstanding issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60, A/S-19/CRP.1)

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur tous les points en suspens de l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60, A/S-19/CRP.10

ANNOUNCEMENTS

Advance unedited text of the Report of the Secretary-General on Freshwater, including clean and safe water supply and sanitation is available for pick up outside room S-2994.

* * *

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT: The document A/AC.250/CRP.3 "Agenda for Development: Paragraphs as amended and/or accepted" is available and may be picked up outside room S-2977 I (one copy per delegation).

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Dr. G.W. Henze (Germany), has prepared a draft of the agreed conclusions on mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system based on the informal discussions which were held on Monday, 9 June 1997. Copies of this draft can be obtained outside room S-2994.

AVIS

Un texte préliminaire non édité du rapport du Secrétaire général sur l'eau douce, y compris l'assainissement et l'approvisionement en eau salubre et non polluée est disponible devant le bureau S-2994.

* * *

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC À COMPOSITION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT : Le document A/AC.250/CAP.3 "Agenda pour le développement : paragraphes modifiés et/ou acceptés" est disponible à l'entrée du bureau S-2977 I (un exemplaire par délégation).

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. G.W. Henze (Allemagne), a rédigé un projet des conclusions agréées sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques de organismes des Nations Unies sur la base des discussions informelles tenues le 9 juin 1997. Des exemplaires du projet sont disponibles à l'entrée du bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 16 June 1997

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES AND THE GROUP OF 77
(on the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUP OF 77
(on the financial situation of the United Nations)

11.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly)

1.30 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 16 juin 1997

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77
(Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES 77
(sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies)

11 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

13 h 15 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

13 h 30 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Informal meeting

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM) will be held on Monday, 16 June 1997, at 3.30 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Réunion officieuse

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM) auront lieu le lundi 16 juin 1997 à 15 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The fourth substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/L.*, respectively.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda] (30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire] (30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

* À paraître.

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Briefing

The UNDCP/UNOV New York Office will hold an informal briefing for delegations on 17 June 1997 from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room A. The briefing will focus on action taken at the recent sessions of the Commission on Narcotic Drugs and the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

* * *

Symposia

The 2nd Annual AIT Informatics Symposium for the General Assembly, sponsored by AIT and the Business Council for the United Nations, will be held on Tuesday, 17 June 1997, from 8.15 am to 5.15 pm. in Conference 4. All delegations and Secretariat Staff are invited. To request a registration form or for any questions, please call AIT (tel.: 516-269-6713).

* * *

The United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the United Nations Department for Policy Coordination and Sustainable Development are organizing the "Symposium on Changing Consumption Patterns", which will address the issue of sustainable consumption in human settlements, in particular in the growing cities of developed and developing countries. The Symposium will take place on Tuesday, 24 June 1997, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

A "Symposium on Prevention of Lead Poisoning in Human Settlements" will be held on Wednesday, 25 June 1997, from 5 p.m. to 7.30 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. This event is co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), UNICEF, the Alliance to End Childhoold Lead Poisoning, and the University of Medicine and Dentistry of New Jersey. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information

Le Bureau de New York du PNUCD/Vienne tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations le 17 juin 1997, de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence A. La réunion portera sur les décisions prises aux récentes sessions de la Commission des stupéfiants et de la Commission sur la prévention du crime et la justice pénale

* * *

Colloques

Le deuxième Colloque annuel de l'AIT sur l'informatique destiné à l'Assemblée générale, parrainé par l'AIT et le Business Council for th United Nations, aura lieu le mardi 17 juin 1997 de 8 h 15 à 17 h 15 dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités. Pour obtenir un formulaire d'inscription, prière de se mettre en rapport avec l'AIT (tél. : 516-269-6713).

* * *

Le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le Département de la coordination des politiques et du développement durable organisent un colloque sur l'évolution des modèles de consommation qui traitera de la consommation durable dans les établissements humains, en particulier dans les villes en expansion des pays développés et en développement. Le colloque aura lieu le mardi 24 juin 1997 de 14 heures à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités

* * *

Un colloque sur la prévention de l'intoxication par le plomb dans les établissements humains aura lieu le mercredi 25 juin 1997 de 17 heures à 19 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Le colloque est coparrainé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains, l'UNICEF, Alliance to End Childhoold Lead Poisoning et University on Medicine and Dentistry of New Jersey. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum on Wednesday, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

* * *

Forum

Un forum public de l'Université des Nations Unies aura lieu le mercredi 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secrétariat et universitaires intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 13 June 1997

SECURITY COUNCIL

3789th meeting

The situation between Iraq and Kuwait

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1997/33).

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 13 JUNE 1997

2493rd meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Commission continued its consideration of Part II of the third report of the Special Rapporteur, Mr. V. Mikulka, on the topic.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 13 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3789e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

L'ordre du jour est adopté sans opposition

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1997/33).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 13 JUIN 1997

2493e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

La Commission poursuit l'examen de la Partie II du troisième rapport du Rapport spécial, M. V. Mikulka, sur la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement on the Establishment of the International Vaccine Institute, opened for signature at New York on 28 October 1996

Signature: Peru (13 June 1997)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord portant création du Centre international du vaccin, ouvert à la signature à New York le 28 octobre 1996

Signature : Pérou (13 juin 1997)

Convention on the Safety of the United Nations and Associated Personnel, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1994

Ratification: Czech Republic (13 June 1997)*

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Guinea (9 June 1997)*

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution concerning the Control of Emissions of Volatile Organic Compounds or their Transboundary Fluxes, concluded at Geneva on 18 November 1991

Approval: France (12 June 1997)*

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Further Reduction of Sulphur Emissions, concluded at Oslo on 14 June 1994

Approval: France (12 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1994

Ratification : République tchèque (13 juin 1997*)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Guinée (9 juin 1997*)

Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière, à longue distance, de 1979, relatif à la lutte contre les émissions des composés organiques volatils ou leurs flux transfrontières, conclu à Genève le 18 novembre 1991

Approbation : France (12 juin 1997*)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière, à longue distance, relatif à une nouvelle réduction des émissions de soufre, conclu à Oslo le 14 juin 1994

Approbation : France (12 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Gambia
H.E. Mr.Momodou Kebba Jallow

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Utula U. Samana

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Anatoli M. Zlenko

Latin American and Caribbean States:
Saint Lucia
Ms. Sonia R. Leonce
Chargé d'affaires

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juin ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Gambie
S.E. M.Momodou Kebba Jallow

États d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Utula U. Samana

États d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Anatoli M. Zlenko

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Sainte-Lucie
Mme Sonia R. Leonce
Chargé d'affaires

Western European and Other States:
Ireland
H.E. Mr. John H.F. Campbell

* * *

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

États d'Europe occidentale et autres États :
Irlande
S.E. M. John H.F. Campbell

* * *

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15570

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 17 JUNE 1997 No. 1997/115 (PART I)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 17 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

10 a.m. 102nd PLENARY MEETING Conference Room 3

1. Adoption of the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly and allocation of items: sixth report of the General Committee (A/51/250/Add.5) [8].

2. Environment and sustainable development: implementation of the decisions and recommendations of the United Nations Conference on Environment and Development: draft resolution (A/51/L.74) [97 (a)].

(continued overleaf)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-second session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

NINETEENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 8) for the debate on the overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/115 (PART II)).

3. Human rights questions: note by the Secretary-General (A/51/924) [110].

4. Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: reports of the Fifth Committee (Parts II and III) (A/51/753/Add.1 and 2) [140 (a)].

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-16259

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 17 JUNE 1997
No. 1997/115 (PART II)

MARDI 17 JUIN 1997
No 1997/115 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 17 June 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Albania (S/1997/460 and S/1997/464)

Angola (S/1997/438 and Add.1)

Briefing by the Under-Secretary-General for Peace-keeping Operations on the United Nations operations in the former Yugoslavia

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 17 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Albanie (S/1997/460 et S/1997/464)

Angola (S/1997/438 et Add.1)

Réunion d'information du Secrétaire général adjoint aux opérations de maintien de la paix sur les opérations des Nations Unies dans l'ex-Yougoslavie

Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/115 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/115 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	1476th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	1477th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Question of East Timor (A/AC.109/2079 and Add.1)

   Hearing of petitioners (aide-mémoire 9/97)

2. Organization of work

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1476e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	1477e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Question du Timor oriental (A/AC.109/2079 et Add.1)

   Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 9/97)

2. Organisation des travaux

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 14: Crime control

2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 15: International drug control

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 14 : lutte contre la délinquance

2. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 15 : Contrôle international des drogues

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

First meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION DES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Première réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m	10th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6) Part I (I) Foreword and Introduction

Conclusion of general discussion.

Informal consultations

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [3]

Note by the Secretary-General on the reform of the United Nations and its impact on the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (E/1997/5)

* Following the adjournment of the 10th meeting of the Committee.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures	10e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6) Partie I (I) Avant-propos et introduction

Fin du débat général

Consultations officieuses

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [3]

Note du Secrétaire général sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies et son incidence sur la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (E/1997/5)

* À l'issue de la 10e séance du Comité.

3 p.m.- 6 p.m.	11th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

Section 1: Overall policy-making, direction and coordination

Section 3: Peacekeeping operations and special missions

Introduction and general discussion

15 heures à 18 heures	11e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 1 : Politique, direction et coordination d'ensemble

Chapitre 3 : Opérations de maintien de la paix et missions spéciales

Présentation et débat général

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Informal consultations

3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 3

Informal consultations on sectoral issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60)

3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 6

Informal consultations on cross-sectoral issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60)

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Consultations officieuses

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 3

Consultations officieuses sur les questions sectorielles dans l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60)

15 heures à 18 heures	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les questions intersectorielles dans l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60)

ANNOUNCEMENTS

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Dr. G.W. Henze (Germany), has prepared a draft of the agreed conclusions on mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system based on the informal discussions which were held on Monday, 9 June 1997. Copies of this draft can be obtained outside room S-2994.

AVIS

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. G.W. Henze (Allemagne), a rédigé un projet des conclusions agréées sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques de organismes des Nations Unies sur la base des discussions informelles tenues le 9 juin 1997. Des exemplaires du projet sont disponibles à l'entrée du bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 17 June 1997

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: political statement, cross sectoral and sectoral issues)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.30 p.m.-3 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ARAB GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: cross sectoral and sectoral issues)

6.30 p.m.-9.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 17 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : déclaration politique, questions intersectorielles et sectorielles)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 30 à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(sur le Conseil économique et social : intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions intersectorielles et sectorielles)

18 h 30 à 21 h 30	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

An informal meeting (closed) of the Governmental Experts from Land-locked and Transit Developing Countries and representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions will be held *today,* 17 June 1997, from 9 a.m. to 9.30 a.m. in Conference Room B.

* * *

Briefing

The UNDCP/UNOV New York Office will hold an informal briefing for delegations *today,* 17 June 1997 from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room A. The briefing will focus on action taken at the recent sessions of the Commission on Narcotic Drugs and the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice.

* * *

Symposium

The 2nd Annual AIT Informatics Symposium for the General Assembly, sponsored by AIT and the Business Council for the United Nations, will be held *today*, 17 June 1997, from 8.50 am to 5.15 pm. in Conference 4. All delegations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Une réunion officieuse (privée) des Experts gouvernementaux des pays sans littoral et des pays de transit en développement et les représentants des pays donateurs et les institutions financières et de développement aura lieu *aujourd'hui* 17 juin 1997 de 9 heures à 9 h 30 dans la salle de conférence B.

* * *

Réunion d'information

Le Bureau de New York du PNUCD/Vienne tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations *aujourd'hui* 17 juin 1997, de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence A. La réunion portera sur les décisions prises aux récentes sessions de la Commission des stupéfiants et de la Commission sur la prévention du crime et la justice pénale

* * *

Colloque

Le deuxième Colloque annuel de l'AIT sur l'informatique destiné à l'Assemblée générale, parrainé par l'AIT et le Business Council for the United Nations, aura lieu *aujourd'hui* 17 juin 1997 de 8 h 50 à 17 h 15 dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1997 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held from 30 June to 3 July 1997. The opening meeting will take place on Monday, 30 June, at 11 a.m. in Conference Room 4.

* * *

The fourth substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.*, respectively.

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

---

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de 1997 du Comité spécial de l'océan Indien aura lieu du 30 juin au 3 juillet 1997. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 30 juin à 11 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

---

* À paraître.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

Consultations on the agreed conclusions of the coordination segment on mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system will take place on Wednesday, 18 and Friday, 20 June 1997, in Conference Room B.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Des consultations sur les conclusions concertées du débat consacré aux questions de coordination sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies auront lieu les mercredi 18 et vendredi 20 juin 1997 dans la salle de conférence B.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Presentation

The Director-General of UNESCO, Federico Mayor, will give a presentation (open meeting) on "A Culture of Peace and Agenda 21" on Tuesday, 24 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The presentation is sponsored by UNESCO and the NGO Peace Caucus of Earth Summit +5.

* * *

Symposium

The United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the United Nations Department for Policy Coordination and Sustainable Development are organizing the "Symposium on Changing Consumption Patterns", which will address the issue of sustainable consumption in human settlements, in particular in the growing cities of developed and developing countries. The Symposium will take place on Tuesday, 24 June 1997, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

A "Symposium on Prevention of Lead Poisoning in Human Settlements" will be held on Wednesday, 25 June 1997, from 5 p.m. to 7.30 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. This event is co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), UNICEF, the Alliance to End Childhoold Lead Poisoning, and the University of Medicine and Dentistry of New Jersey. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum on Wednesday, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Exposé

Le Directeur général de l'UNESCO, Federico Mayor, fera un exposé (réunion publique) sur "Une culture de paix et Agenda 21" le mardi 24 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. L'exposé est parrainé par l'UNESCO et NGO Peace Caucus on Earth Summit +5.

* * *

Colloque

Le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le Département de la coordination des politiques et du développement durable organisent un colloque sur l'évolution des modèles de consommation qui traitera de la consommation durable dans les établissements humains, en particulier dans les villes en expansion des pays développés et en développement. Le colloque aura lieu le mardi 24 juin 1997 de 14 heures à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités

* * *

Un colloque sur la prévention de l'intoxication par le plomb dans les établissements humains aura lieu le mercredi 25 juin 1997 de 17 heures à 19 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Le colloque est coparrainé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains, l'UNICEF, Alliance to End Childhoold Lead Poisoning et University on Medicine an Dentistry on New Jersey. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Forum

Un forum public de l'Université des Nations Unies aura lieu le mercredi 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secrétariat et universitaires intéressés sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 12 June 1997

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 634th meeting

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted the agenda for the first part of its meeting, as contained in document E/C.2/1997/CRP.1

Requests by non-governmental organizations to be heard by the Economic and Social Council at its substantive session of 1997 [2]

The Committee considered the item and decided to recommend to the Economic and Social Council that the following organizations be heard on the agenda items as indicated in document E/C.2/1997/CRP.2: International Chamber of Commerce; International Confederation of Free Trade Unions; International Youth and Student Movement for the United Nations; World Muslim Congress.

In addition, the Committee decided to recommend that International Association for Volunteer Effort, an organization in special consultative status with the Council, be be heard under sub-item 6(i) of the agenda of the Council, in conformity with paragraph 32(a) of Economic and Social Council resolution 1996/31.

The Committee then resumed its 1997 session.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Committee resumed its consideration of the item.

The representative of Cuba made a statement, after which statements were made by the representatives of the United States, the Sudan and Costa Rica.

A statement was also made by the Chairman.

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The Committee resumed its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Ethiopia, Cuba, Costa Rica, the Sudan, China and Tunisia.

The Committee decided to recommend that special consultative status be granted to 20 non-governmental organizations and that roster status be granted to one non-governmental organization.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 12 juin 1997

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 634e séance

Adoption de l'ordre du jour provisoire [1]

Le Comité adopte l'ordre du jour de la première partie de sa séance, tel qu'il figure dans le document E/C.2/1997/CRP.1

Demandes d'organisations non gouvernementales souhaitant être entendues par le Conseil économique et social à sa session de fond de 1997 [2]

Le Comité décide de recommander au Conseil économique et social que les organisations suivantes soient entendues sur les points de l'ordre du jour comme indiqué dans le document E/C.2/1997/CRP.2 : Chambre de commerce internationale, Confédération internationale des syndicats libres, Mouvement international de la jeunesse et des étudiants pour les Nations Unies et Congrès du monde islamique.

Le Comité décide également de recommander que l'Association internationale pour le bénévolat, organisation dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil, soit entendue au titre de l'alinéa i) du point 10 de l'ordre du jour du Conseil, conformément au paragraphe 32 a) de la résolution 1996/31 du Conseil.

Le Comité reprend les travaux de sa session de 1997.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le représentant de Cuba fait une déclaration, après laquelle les représentants des États-Unis, du Soudan et du Costa Rica prennent la parole.

Le Président intervient également.

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Les représentants de l'Éthiopie, de Cuba, du Costa Rica, du Soudan, de la Chine et de la Tunisie interviennent.

Le Comité décide de recommander que le statut consultatif spécial soit accordé à vingt organisations non gouvernementales et qu'une organisation non gouvernementale soit inscrite sur la liste.

After the adoption of the decision, statements were made by the representatives of the United States and Cuba.

Statements were then made by the representatives of India, Ethiopia, Cuba and Costa Rica, after which the Committee decided not to act upon the applications of two non-governmental organizations that had applied for consultative status, as one was a university and one was a political party.

After the adoption of the decision, statements were made by the representatives of China and Sudan.

The representative of Cuba made a statement after which the representative of the United States requested that a recorded vote be taken on the whether to recommend that special consultative status be granted to the International Energy Foundation.

The motion was not carried by a vote of 6 to 6, with 6 abstentions.

Subsequently, statements were made by the representatives of Ethiopia, Costa Rica, India, the United States, the Philippines, Cuba, the Sudan, the United Kingdom, Tunisia, China, Indonesia and the Russian Federation.

635th meeting

Applications for consultative status and requests for reclassification received from non-governmental organizations [3]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Ethiopia, the United States, the Sudan, Cuba, China, Tunisia, the United Kingdom and Chile.

Implementation of Economic and Social Council decision 1996/302 [5]

The Committee decided to postpone consideration of the item until its resumed 1997 session to be held in January 1998.

Implementation of Economic and Social Council resolution 1996/31 and decision 1995/304 [6]

The Committee began its consideration of the item.

Action on four draft decisions contained in E/C.2/1997/L.2

Draft decision I

A statement was made by the representative of India, after which the draft decision was adopted, as orally amended.

Draft decision II

Statements were made by the representatives of Cuba, Tunisia, the United States, Costa Rica, China, Ethiopia, the Sudan and the United Kingdom.

Après l'adoption de la décision, des déclarations sont faites par les représentants des États-Unis et de Cuba.

Les représentants de l'Inde, de l'Éthiopie, de Cuba et du Costa Rica font des déclarations après lesquelles le Comité décide de ne pas se prononcer sur les demandes de deux organisations non gouvernementales qui ont souhaité obtenir le statut consultatif, l'une étant une université et l'autre étant un parti politique.

Les représentants de la Chine et du Soudan interviennent après l'adoption de la décision.

Le représentant de Cuba fait une déclaration après laquelle le représentant des États-Unis demande un vote enregistré sur la question de savoir si le Comité recommande que le statut consultatif spécial soit accordé à International Energy Foundation.

La motion est rejetée par 6 voix contre 6, avec 6 abstentions.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Éthiopie, Costa Rica, Inde, États-Unis, Philippines, Cuba, Soudan, Royaume-Uni, Tunisie, Chine, Indonésie et Fédération de Russie.

635e séance

Demandes d'admission au statut consultatif et demandes de reclassement reçues d'organisations non gouvernementales [3]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Les représentants de l'Éthiopie, des États-Unis, du Soudan, de Cuba, de la Chine, de la Tunisie, du Royaume-Uni et du Chili interviennent.

Application de la décision 1996/302 du Conseil économique et social [5]

Le Comité décide de reporter l'examen de la question à la reprise de sa session de 1997 qui aura lieu en janvier 1998.

Application de la résolution 1996/31 et de la décision 1995/304 du Conseil économique et social [6]

Le Comité commence l'examen de la question.

Décisions sur les quatre projets de décision figurant sous la cote E/C.2/1997/L.2

Projet de décision I

Le représentant de l'Inde fait une déclaration après laquelle le projet de décision est adopté tel que modifié oralement.

Projet de décision II

Les représentants de Cuba, de la Tunisie, des États-Unis, du Costa Rica, de la Chine, de l'Éthiopie, du Soudan et du Royaume-Uni prennent la parole.

The representative of the United States called for a recorded vote on the motion of Cuba to delete the words "fifty-third session" from within the square brackets of the text of the decision.

Before the vote, statements were made by the representatives of India, the Philippines, the United Kingdom, the United States, Costa Rica, the Sudan and the Russian Federation.

The motion was adopted by a vote of 12 to 1, with 3 abstentions.

The representative of the United States then called for a recorded vote on the draft decision, as orally amended.

Draft decision II, as orally amended, was adopted by a vote of 14 to 1, with 1 abstention.

After the vote, statements were made by the representatives of the United Kingdom and Costa Rica.

Draft decision III

The Secretary of the Committee read out a statement of conference servicing implications.

Statements were made by the representatives of China, Cuba, the Sudan, the United States, Ethiopia, Tunisia, the United Kingdom, Madagascar, Costa Rica and the Russian Federation.

The Committee then adopted the draft decision, as orally amended.

Draft decision IV

Statements were made by the representatives of the Sudan, the Russian Federation, the United Kingdom and Cuba.

The Committee then adopted the draft decision.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The representative of Cuba made an explanatory statement.

Statements were then made by the representatives of the United States, Cuba, the United Kingdom, Ethiopia, China, Costa Rica, Chile, India, Paraguay, the Sudan and the Russian Federation.

The Chairman made a statement.

The representative of the United States requested a roll call vote on the proposal of Cuba to request a special report from a non-governmental organization pursuant to paragraph 61(c)of Economic and Social Council resolution 1996/31.

Before the vote, statements were made by the representatives of Chile, Paraguay and the United Kingdom.

Le représentant des États-Unis demande un vote enregistrés sur la motion de Cuba tendant à supprimer les mots "trente-cinquième session" placés entre crochets dans le texte de la décision.

Des déclarations avant le vote sont faites par les représentants de l'Inde, des Philippines, du Royaume-Uni, des États-Unis, du Costa Rica, du Soudan et de la Fédération de Russie.

La motion est adoptée par 12 voix contre une, avec 3 abstentions.

Le représentant des États-Unis demande un vote enregistré sur le projet de décision modifié oralement.

Le projet de décision II modifié oralement est adopté par 14 voix contre une, avec une abstention.

Après le vote, les représentants du Royaume-Uni et du Costa Rica interviennent.

Projet de décision III

La Secrétaire du Comité donne lecture d'un état des incidences sur les services de conférence.

Les représentants de la Chine, de Cuba, du Soudan, des États-Unis, de l'Éthiopie, de la Tunisie, du Royaume-Uni, de Madagascar, du Costa Rica et de la Fédération de Russie interviennent.

Le Comité adopte le projet de décision modifié oralement.

Projet de décision IV

Les représentants du Soudan, de la Fédération de Russie, du Royaume-Uni et de Cuba prennent la parole.

Le Comité adopte le projet de décision.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Le représentant de Cuba fait une déclaration d'explication.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : États-Unis, Cuba, Royaume-Uni, Éthiopie, Chine, Costa Rica, Chili, Inde, Paraguay, Soudan et Fédération de Russie.

Le Président intervient.

Le représentant des États-Unis demande un vote par appel nominal sur la proposition de Cuba tendant à demander un rapport spécial à une organisation non gouvernementale en vertu du paragraphe 61 c) de la résolution 1996/31 du Conseil économique et social.

Les représentants du Chili, du Paraguay et du Royaume-Uni interviennent avant le vote.

The motion was carried by a vote of 9 to 4, with 4 abstentions.

The Chairman then declared the session suspended.

La motion est adoptée par 9 voix contre 4, avec 4 abstentions.

Le Président prononce la suspension de la session.

Monday, 16 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES 1474th meeting

Question of the Falkland Islands (Malvinas)

The Chairman drew attention to a working paper prepared by the Secretariat contained in document A/AC.109/2083, as well as to a draft resolution contained in document A/AC.109/L.1863.

The Chairman informed the Committee that the delegations of Argentina and Paraguay had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the requests.

In accordance with a decision taken at its 1470th meeting, statements were made by The Honourable William R. Luxton and The Honourable Sharon Halford of the Legislative Council of the Falkland Islands, as well as by Mr. Alejandro Betts and Mr. Juan Scott.

The representative of Chile, also on behalf of Bolivia, Cuba, Papua New Guinea and Venezuela, introduced draft resolution A/AC.109/L.1863.

The Chairman made a statement on some editorial corrections on the draft resolution.

The Minister of Foreign Affairs, International Trade and Worship of the Argentine Republic, H.E. Mr. Guido Di Tella, made a statement.

The representative of Paraguay, on behalf of the Party States of MERCOSUR - Argentina, Brazil, Paraguay and Uruguay and also on behalf of Bolivia and Chile, made a statement.

Following statements by the representatives of Fiji, Venezuela, Cuba, Bolivia and China, the Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1863, as orally corrected, without a vote (A/AC.109/2096).

A statement in explanation of position was made by the representative of Sierra Leone.

Lundi 16 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX 1474e séance

Question des îles Falkland (Malvinas)

Le Président appelle l'attention sur un document de travail établi par le secrétariat (A/AC.109/2083) et sur un projet de résolution (A/AC.109/L.1863).

Le Président informe le Comité que les délégations de l'Argentine et du Paraguay ont demandé à participer à l'examen de la question.

Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Conformément à la décision prise au début de la 1470e séance, des déclarations sont faites par l'honorable William R. Luxton et l'honorable Sharon Halford, du Legislative Council on th Falkland Islands, et par MM. Alejandro Betts et Juan Scott.

Le représentant du Chili (au nom également de la Bolivie, de Cuba, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et du Venezuela) présente le projet de résolution A/AC.109/L.1863.

Le Président indique des corrections de forme dans le projet de résolution.

Le Ministre des affaires étrangères du commerce international et du culte de la République argentine, S.E. M. Guido Di Tella, prend la parole.

Le représentant du Paraguay fait une déclaration (au nom des États parties à MERCOSUR : Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay et au nom également de la Bolivie et du Chili).

Après des déclarations des représentants de Fidji, du Venezuela, de Cuba, de la Bolivie et de la Chine, le Comité adopte, sans vote (A/AC.109/2096), le projet de résolution A/AC.109/L.1863 modifié oralement.

Le représentant de la Sierra Leone explique sa position.

Question of East Timor

The Chairman informed the Committee that the delegation of Sao Tome and Principe had requested to participate in the Committee's consideration of the item.

The Committee decided to accede to the request.

The Chairman drew attention to a working paper prepared by the Secretariat, contained in document A/AC.109/2079 and Add.1.

The Chairman drew attention to aide-mémoire 9/97 relating to the question of East Timor. Following a statement by the representative of Indonesia, as well as statements in the exercise of the right of reply by the representatives of Portugal and Indonesia, the Committee decided to accede to the requests.

The representative of Sao Tome and Principe (on behalf also of Angola, Cape Verde, Guinea-Bissau and Mozambique) made a statement.

A statement on a point of order was made by the representative of Indonesia.

In accordance with a decision taken at the outset of this meeting, statements were made by Ms. Milena Pires, Timorese Democratic Union; Ms. Isabel Galhos, on behalf of East Timor Alert Network and Mr. Charles Scheiner, East Timor Action Network.

The representative of Indonesia made statements on a point of order.

1475th meeting

Question of East Timor

Statements were made by Ms. Lynn Fredriksson, on behalf of Seeds of Hope - East Timor Ploughshares Group; Mr. José Ramos-Horta, Recipient, 1996 Nobel Peace Prize; Dr. Geoffrey C. Gunn, Free East Timor Japan Coalition; Mr. Constancio Pinto, National Council of Maubere Resistance; Ms. Elizabeth Sissons, on behalf of Hobart East Timor Committee; Ms. Jennifer Coon, on behalf of International Platform of Jurists for East Timor; Mr. Mari Alkatiri, FRETILIN; Mr. Alyn Ware, on behalf of Auckland East Timor Independence Committee; Mr. Augusto N. Miclat, Jr., on behalf of Asia-Pacific Coalition for East Timor; Ms. Sidney Jones, Human Rights Watch/Asia; Dr. Abilio Araujo, Timor Foundation for Reconciliation and Development; Mr. Rogério Pereira, Timorese Youth for Reconciliation; Ms. Inocencia Ximenes Neves, Timorese Cultural Group; Mr. Antonio Maria Araujo, Movement of Support to the Intra-Timorese Dialogue; and Ms. Maria Lourdes Soares, Timorese Cultural and Ethnic Research Centre.

The representative of Indonesia made statements on a point of order.

Question du Timor oriental

Le Président informe le Comité que la délégation de Sao Tome-et-Principe a demandé à participer à l'examen de la question par le Comité.

Le Comité décide de faire droit à la demande.

Le Président appelle l'attention sur un document de travail rédigé par le secrétariat (A/AC.109/2079 et Add.1).

Le Président appelle l'attention sur l'aide-mémoire 9/97 relatif à la question du Timor oriental. Après une déclaration du représentant de l'Indonésie et des déclarations des représentants du Portugal et de l'Indonésie dans l'exercice du droit de réponse, le Comité décide d'accéder aux demandes.

Le représentant de Sao Tome-et-:Principe (au nom également de l'Angola, du Cap-Vert, de la Guinée-Bissau et du Mozambique) fait une déclaration.

Le représentant de l'Indonésie intervient pour une motion d'ordre.

Conformément à une décision prise au début de la séance, des déclarations sont faites par Mme Milena Pires (Timorese Democratic Union), Mme Isabel Galhos (au nom de East Timor Alert Network) et M. Charles Scheiner (East Timor Action Network).

Le représentant de l'Indonésie fait des déclarations pour une motion d'ordre.

1475e séance

Question du Timor oriental

Des déclarations sont faites par Mme Lynn Fredriksson (au nom de Seeds on Hope - East Timor Ploughshares Group), M. José Ramos-Horta, Lauréat du Prix Nobel de la paix en 1996, M. Geoffrey C. Gunn (Free East Timor Japan Coalition), M. Constancio Pinto (National Council of Maubere Resistance), Mme Elizabeth Sissons (au nom de Hobart East Timor Committee), Mme Jennifer Coon (au nom de International Platform of Jurists for East Timor), M. Mari Alkatiri (FRETILIN), M. Alyn Ware (au nom de Auckland East Timor Independence Committee), M. Augusto N. Miclat, Jr. (au nom de Asia-Pacific Coalition for East Timor), Mme Sidney Jones (Human Rights Watch/Asia), M. Abilio Araujo (Timor Foundation for Reconciliation and Development), M Rogério Pereira (Timorese Youth for Reconciliation), Mme Inocencia Ximenes Neves (Timorese Cultural Group), M. Antonio Maria Araujo (Movement of Support to the Intra-Timorese Dialogue) et Mme Maria Lourdes Soares (Timorese Cultural and Ethnic Research Centre).

Le représentant de l'Indonésie fait des déclarations pour une motion d'ordre.

COMMITTEE ON CONFERENCES 398th meeting

Election of officers

Ms. Emilia Kaukungwa (Namibia) was elected as Rapporteur upon the nomination by the representative of Jamaica.

Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 1998-1999 [2 (d)]

The Chairman made a statement. Statements were made by the representatives of the Russian Federation and Austria. The representative of the Economic and Social Council also made a statement.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Other matters

The representative of the Russian Federation made a statement. A statement was made by the representative of the Director of Conference Services.

COMITÉ DES CONFÉRENCES 398e séance

Élection du bureau

Le représentant de la Jamaïque présente la candidature de Mme Emilia Kaukungwa (Namibie) aux fonctions de rapporteur. Mme Kaukungwa est élue Rapporteur.

Examen du projet de calendrier biennal des conférences et réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 1998-1999 [2 d)]

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie et de l'Autriche. Le représentant du Conseil économique et social intervient également.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Questions diverses

Le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaation. Le représentant du Directeur des services de conférence intervient.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted at the 8th plenary meeting of the States Parties on 13 October 1995

Acceptance: Philippines (12 June 1997)*

Protocol on Prohibitions or Restrictions on the Use of Mines, Booby-Traps and other Devices as Amended on 3 May 1996 (Protocol II as Amended on 3 May 1996) annexed to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted by the Conference of the States Parties at Geneva on 3 May 1996

Acceptance: Philippines (12 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la huitième Réunion pléniaire des États parties le 13 octobre 1995

Acceptation : Philippines (12 juin 1997*)

Protocole sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi des mines pièges et autres dispositifs, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996 (Protocole II, tel qu'il a été modifié le 3 mai 1996), annexé à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la Conférence des États parties à Genève le 3 mai 1996

Acceptation : Philippines (12 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

AVIS

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15571

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

WEDNESDAY, 18 JUNE 1997 No. 1997/116 (PART I)

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 17 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

102nd plenary meeting

Adoption of the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly and allocation of items: sixth report of the General Committee (A/51/250/Add.5) [8]

The General Assembly, on the proposal of the Secretary-General, decided to include in the agenda of the fifty-first regular session of the General Assembly an additional item entitled "United Nations reform: measures and proposals" and to consider it directly in plenary meeting.

Environment and sustainable development: implementation of the decisions and recommendations of the United Nations Conference on Environment and Development: draft resolution (A/51/L.74) [97 (a)]

The representative of Sweden made a statement in the course of which he introduced draft resolution A/51/L.74.

The General Assembly adopted draft resolution A/51/L.74 (resolution 51/238).

The Assembly decided to conclude its consideration of agenda item 97 (a).

Human rights questions: note by the Secretary-General (A/51/924) [110].

The representative of Costa Rica made a statement.

The General Assembly approved the appointment of Mrs. Mary Robinson (Ireland) as United Nations High Commissioner for Human Rights for a term of office of four years.

The Assembly was informed that, when the effective date of the appointment had been agreed upon, the Secretary-General would inform the Assembly accordingly.

The representative of Ireland made a statement.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 110.

Administrative and budgetary aspects of the financing of the United Nations peacekeeping operations: financing of the United Nations peacekeeping operations: reports of the Fifth Committee (Parts II and III) (A/51/753/Add.1 and 2) [140 (a)]

The General Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 8 of Part II of its report (A/51/753/Add.1) (resolution 51/218 E).

The Assembly adopted the draft resolution recommended by the Fifth Committee in paragraph 6 of Part III of its report (A/51/753/Add.2) (resolution 51/239).

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 140 (a).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its fifty-first session appear in PART II (English/French) of the present issue of the Journal (No. 1997/116 (PART II)).

ANNOUNCEMENTS

FIFTY-FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 103rd plenary meeting of the General Assembly will be held on Friday, 20 June 1997, in Conference Room 3, immediately following the adjournment of the meeting of the Ad Hoc Open Ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development, to consider agenda item 96 (b) (Sustainable development and international economic cooperation: agenda for development).

NINETEENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The nineteenth special session of the General Assembly devoted to an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 will convene on Monday, 23 June 1997, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.

Permanent Representatives are reminded that credentials should be issued for all representatives to the nineteenth special session, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly, and are requested to submit such credentials to the Secretary-General at their earliest convenience.

The provisional list of speakers (No. 8) for the debate on the overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

FIFTY-SECOND SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-second session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

* * *

On Monday, 23 June 1997, beginning at 9.45 a.m. in the General Assembly Hall, immediately prior to the opening of the nineteenth special session of the General Assembly devoted to an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21, welcoming remarks will be delivered by H.E. Mr. Fernando Henrique Cardoso, President of the Federated Republic of Brazil (as host country of the United Nations Conference on Environment and Development), and H.E. Mr. Albert Gore, Vice-President of the United States of America (as host country).

Published at Headquarters, New York , by the
Office of Conference and Support Services

97-16341

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 18 JUNE 1997
No. 1997/116 (PART II)

MERCREDI 18 JUIN 1997
No 1997/116 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 17 June 1997

SECURITY COUNCIL

10.15 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Albania (S/1997/460 and S/1997/464)

Iraq

Briefing by Ambassador Rolf Ekeus, Executive Chairman of the Special Commission established by the Secretary-General pursuant to paragraph 9 (b) (I) of Security Council resolution 687 (1991)

Protection for humanitarian assistance to refugees and others in conflict situations*

Other matters

* Possibly followed by a formal meeting.

Note: The SUMMARY OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-first session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/116 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 17 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Albanie (S/1997/460 et S/1997/464)

Iraq

Réunion d'information de M. Rolf Ekeus, Ambassadeur, Président exécutif de la Commission spéciale créée par le Secrétaire général conformément au paragraphe 9 b) i) de la résolution 687 (1991) du Conseil de sécurité

Protection de l'assistance humanitaire aux réfugiés et autres personnes touchés par un conflit*

Questions diverses

* Suivies éventuellement par une séance officielle.

Note : L'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante et unième session de l'Assemblée général figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/116 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Fourth substantive session

11 a.m.-1 p.m.	30th meeting (closed)	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	31st meeting (closed)	Conference Room 1

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	1478th meeting	Trusteeship Council Chamber
Morning*-1 p.m.	informal meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	informal meeting (closed)	Trusteeship Council Chamber

1. Activities of foreign economic interests and other interests which impede the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under their colonial domination (A/AC.109/2075-2078, 2081, 2088; A/AC.109/ L.1864)

2. Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration (A/AC.109/2075-2076, 2086; A/AC.109/L.1865)

3. Report of the open-ended Bureau (A/AC.109/L.1868)

* Following the adjournment of the 1478th meeting.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Quatrième session de fond

11 heures à 13 heures	30e séance (privée)	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	31e séance (privée)	Salle de conférence 1

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1478e séance	Salle du Conseil de tutelle
Matin* jusqu'à 13 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance officieuse (privée)	Salle du Conseil de tutelle

1. Activités des intérêts étrangers économiques et autres qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux sous leur domination (A/ AC.109/2075 à 2078, 2081, 2088; A/AC.109/ L.1864)

2. Activités militaires des puissances coloniales et dispositions de caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration (A/AC.109/2075-2076, 2086; A/AC.109/ L.1865)

3. Rapport du Bureau à composition non limitée (A/AC.109/ L.1868)

* À l'issue de la 1478e séance.

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 12: Environment
2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 13: Human settlements

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 12 : Environnement
2. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 13 : Établissements humains

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

First meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION DES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Première réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room B

Consultations on the agreed conclusions of the coordination segment on mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence B
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence B

Consultations sur les conclusions concertées du débat consacré aux questions de coordination sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	12th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

Part I (I) Foreword and Introduction

Section 1: Overall policy-making, direction and coordination

Section 3: Peacekeeping operations and special missions

Conclusion of general discussion.

Section 7: Policy coordination and sustainable development

Section 8: New Agenda for Development

Introduction and general discussion.

3 p.m.-6 p.m.	13th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

Section 10: Development support and management services

Section 12: Environment

Introduction and general discussion

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Informal consultations

10 a.m.-1 p.m.	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	Conference Room 4

Informal consultations on sectoral issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60)

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	12e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Partie I (I) Avant-propos et introduction

Chapitre 1 : Politique, direction et coordination d'ensemble

Chapitre 3 : Opérations de maintien de la paix et missions spéciales

Fin du débat général

Chapitre 7 : Coordination des politiques et développement durable

Chapitre 8 : Nouvel Agenda pour le développement

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	13e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 10 : Appui au développement et services de gestion

Chapitre 12 : Environnement

Présentation et débat général

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Consultations officieuses

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur les questions sectorielles dans l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60)

10 a.m.- 1 p.m.		Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.		Conference Room 6
6 p.m.*- 9 p.m.		Conference Room 6

Informal consultations on cross-sectoral issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60)

* Subject to the availability of services.

10 heures à 13 heures		Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures		Salle de conférence 6
18 heures* à 21 heures		Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les questions intersectorielles dans l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60)

* Si les services sont disponibles.

GOVERNMENTAL EXPERTS FROM LAND-LOCKED AND TRANSIT DEVELOPING COUNTRIES AND REPRESENTATIVES OF DONOR COUNTRIES AND FINANCIAL AND DEVELOPMENT INSTITUTIONS

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DES PAYS SANS LITTORAL ET DES PAYS DE TRANSIT EN DÉVELOPPEMENT ET REPRÉSENTANTS DES PAYS DONATEURS ET DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET DE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

ANNOUNCEMENTS

Delegations Briefing

Delegations are informed that as of Monday, 16 June 1997, the 12.30 p.m. briefings, which have been taking place in Room S-226, will not be held until further notice. Instead, delegations are invited to view the 12 noon press briefing by the Spokesman of the Secretary-General and other briefings to the press on close-circuit screen from Studio 4 located in the 1st basement, near the Viennese Cafe.

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Dr. G.W. Henze (Germany), has prepared a draft of the agreed conclusions on mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system based on the informal discussions which were held on Monday, 9 June 1997. Copies of this draft can be obtained outside room S-2994.

AVIS

Réunion d'information pour les délégations

Les délégations sont avisées qu'à partir du lundi 16 juin 1997, les réunions d'information de midi 30 qui se tenaient dans la salle S-226 n'auront plus lieu jusqu'à nouvel avis. En remplacement, les délégations sont invitées à suivre la conférence de presse de midi du porte-parole du Secrétaire général et les autres réunions d'information pour la presse sur l'écran de télévision en circuit fermé du studio 4, situé au premier sous-sol, près du café Viennois.

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. G.W. Henze (Allemagne), a rédigé un projet des conclusions agréées sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques de organismes des Nations Unies sur la base des discussions informelles tenues le 9 juin 1997. Des exemplaires du projet sont disponibles à l'entrée du bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 18 June 1997

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6

STAFF MANAGEMENT COORDINATION COMMITTEE
(Twenty-first session)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: sectoral issues)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room D

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: cross sectoral issues)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

* * *

Forum

There will be a United Nations University Public Forum *today*, 18 June 1997, from 1 p.m. to 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, NGOs, the media, Secretariat Staff and members of the academic community are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 18 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

COMITÉ DE COORDINATION ENTRE L'ADMINISTRATION ET LE PERSONNEL
(Vingt et unième session)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
14 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions sectorielles)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions intersectorielles)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 4

* * *

Forum

Un forum public de l'Université des Nations Unies aura lieu *aujourd'hui* 18 juin 1997 de 13 heures à 15 heures dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les ONG, les médias, les fonctionnaires du Secrétariat et les universitaires intéressés sont invités.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. *Today's* briefing will take place at 4 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. La réunion d'information *d'aujourd'hui* se tiendra à 16 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Ad Hoc Open Ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development will meet on Friday, 20 June 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3, to consider its draft report (A/AC.250/1 (Parts I-III)). The 103rd plenary meeting of the General Assembly will be held immediately following the adjournment of the meeting of the Working Group to consider agenda item 96 (b) (Sustainable development and international economic cooperation: agenda for development).

The draft report of the Ad Hoc Open Ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development will be available in all official languages at the Delegates Documents Distribution counter on Thursday, 19 June 1997, at 12 noon (A/AC.250/1 (Parts I-III)). (The advance unedited text of the "Agenda for Development" is available on the Internet at location: http://www.un.org/dpcsd/dpcea/agenda.htm)

* * *

The 1997 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held from 30 June to 2 July 1997. The opening meeting will take place on Monday, 30 June, at 11 a.m. in Conference Room 4.

* * *

The fourth substantive session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is provisionally scheduled from 8 to 15 July 1997.

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

The solemn declaration by each member of the Commission on the Limits of the Continental Shelf shall be made in the ceremony to be held on Thursday, 19 June 1997, at 3 p.m. in Conference Room 1. Interested delegations are invited to attend the ceremony.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement se réunira le vendredi 20 juin 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3 pour examiner son projet de rapport (A/AC.250/1 (Parties I à III)). La 103e séance plénière de l'Assemblée générale se tiendra à l'issue de la séance du Groupe de travail pour examiner l'alinéa b) du point 96 de l'ordre du jour (Développement durable et coopération économique internationale : agenda pour le développement).

Le projet de rapport du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement sera disponible dans toutes les langues officielles au comptoir de distribution des documents pour les délégués le jeudi 19 juin 1997 à midi (A/AC.250/1 (Parties I à III)). (Le texte préliminaire non édité d'Agenda pour le développement est disponible sur l'Internet à l'adresse : http://www.un.org/dpcsd/dpcea/agenda.htm)

* * *

La session de 1997 du Comité spécial de l'océan Indien aura lieu du 30 juin au 2 juillet 1997. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 30 juin à 11 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Il est prévu provisoirement que la quatrième session de fond de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du 8 au 15 juillet 1997.

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

La déclaration solennelle par chaque membre de la Commission des limites du plateau continental sera faite au cours d'une cérémonie qui se tiendra le jeudi 19 juin 1997 à 15 heures dans la salle de conférence 1. Les délégations intéressées sont invitées.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.*, respectively.

Operational activities segment [item 3 of the provisional agenda] (30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda] (2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

Débat consacré aux activités opérationnelles [point 3 de l'ordre du jour provisoire] (30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire] (2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* À paraître.

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda] (9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

Consultations on the agreed conclusions of the coordination segment on mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system will take place on Friday, 20 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room B.

* * *

The next meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), will be held on Friday, 20 June 1997, at 3 p.m. sharp in the Dag Hamarskjöld Library Auditorium.

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Des consultations sur les conclusions concertées du débat consacré aux questions de coordination sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies auront lieu le vendredi 20 juin 1997 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence B.

* * *

La prochaine séance du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), aura lieu le vendredi 20 juin 1997 à 15 heures précises dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Briefing

Delegations are reminded that the briefing on the definitive arrangements for the 19th special session of the General Assembly, which will be conducted by the departments and services concerned, will take place on 19 June 1997, at 10 a.m. in conference Room 1.

* * *

The presentation of a new report on: "Unlocking Trade Opportunities: Case studies of export success from developing countries" will take place on Thursday, 19 June 1997, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Presentations

On the occasion of the anniversary of Rio +5, the UNDP's Human Development Report Office (HDRO) will make a special presentation on the Human Development Report 1997 and Rio +5 on Friday, 20 June 1997, from 1.15 p.m. and 2.45 p.m. in Conference Room 8. The presentation will be led by Mr. Richard Jolly, Special Adviser to the UNDP Administrator, and Ms. Sakiko-Parr, Director, HDRO. Interested delegations, NGO's, members of the press, the public and Secretariat staff are invited.

* * *

The Director-General of UNESCO, Federico Mayor, will give a presentation (open meeting) on "A Culture of Peace and Agenda 21" on Tuesday, 24 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The presentation is sponsored by UNESCO and the NGO Peace Caucus of Earth Summit +5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion d'information

Il est rappelé aux délégations que la réunion d'information organisée par les départements et services concernés sur les dispositions définitives pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu le 19 juin 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

La présentation d'un nouveau rapport sur l'expansion du commerce extérieur (études de quelques cas de réussite dans les pays en développement) aura lieu le jeudi 19 juin 1997, de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Exposés

À l'occasion de l'anniversaire de Rio +5, le Bureau du Rapport sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement fera un exposé spécial sur le Rapport sur le développement humain 1997 et Rio + 5 le vendredi 20 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. L'exposé sera placé sous la direction de M. Richard Jolly, Conseiller spécial de l'Administrateur du PNUD, et Mme Sakiko-Parr, Directrice du Bureau du Rapport sur le développement humain. Les délégations intéressées, les ONG, les médias, le public et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Le Directeur général de l'UNESCO, Federico Mayor, fera un exposé (réunion publique) sur "Une culture de paix et Agenda 21" le mardi 24 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. L'exposé est parrainé par l'UNESCO et NGO Peace Caucus on Earth Summit +5.

* * *

Symposium

The United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the United Nations Department for Policy Coordination and Sustainable Development are organizing the "Symposium on Changing Consumption Patterns", which will address the issue of sustainable consumption in human settlements, in particular in the growing cities of developed and developing countries. The Symposium will take place on Tuesday, 24 June 1997, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

A "Symposium on Prevention of Lead Poisoning in Human Settlements" will be held on Wednesday, 25 June 1997, from 5 p.m. to 7.30 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. This event is co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), UNICEF, the Alliance to End Childhoold Lead Poisoning, and the University of Medicine and Dentistry of New Jersey. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Colloque

Le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le Département de la coordination des politiques et du développement durable organisent un colloque sur l'évolution des modèles de consommation qui traitera de la consommation durable dans les établissements humains, en particulier dans les villes en expansion des pays développés et en développement. Le colloque aura lieu le mardi 24 juin 1997 de 14 heures à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités

* * *

Un colloque sur la prévention de l'intoxication par le plomb dans les établissements humains aura lieu le mercredi 25 juin 1997 de 17 heures à 19 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Le colloque est coparrainé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains, l'UNICEF, Alliance to End Childhoold Lead Poisoning et University on Medicine an Dentistry on New Jersey. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 17 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1476th meeting

Question of East Timor

Statements were made by Ms. Rebecca Kauffman, on behalf of Pax Christi International; Mr. Roger Clark, on behalf of International League for Human Rights; Dr. Azancot de Menezes, Associaçao Socialista de Timor; Ms. Sharon Scharfe, Parliamentarians for East Timor; Mrs. Rodica Pintea-Austin, Member, London University; Mr. Nuno Krus Abecasis; Member, Social Democratic Center- Popular Party (Parliament); Mr. Antonio Barbosa de Melo; Member, Social Democratic Party; Mr. Pedro Ricardo Cavaco Castanheira Jorge, Member, Socialist Party; Mr. Manuel Macedo, Entrepreneur; Dr. Antonio Tavares, The SOS - Associaçao de defesa dos Angolanos; General Carlos Galvao de Melo, Retired General (Portuguese Air Force); Mr. Octavio Osorio Soares; Ms. Natercia Osorio Soares; Mr. Florentino Sarmiento; and Mr. Simão de Assuncão.

The representative of Indonesia made interventions on a point of order.

A statement in the exercise of right of reply was made by the representative of Portugal.

Organization of work

The Chairman made a statement.

1477th meeting

Question of East Timor

Statements were made by Mr. Domingos M. Policarpio dos Reis; Ms. Kerry Brogan, on behalf of Amnesty International; Mr. Marco Perduca, Transnational Radical Party; Mr. John Miller, on behalf of the Supporting Movement for Democratisation in Indonesia; Mr. Frank Fitzgerald, on behalf of Korea-East Timor Solidarity, Lawyers for a Democratic Society and the Korea Human Rights Network; Ms. Kristin Sundell, on behalf of British Coalition for East Timor; Mr. Ruben Luis Tristao de Caravalho E Silva, Member, Communist Party and Mr. Liberato C. Bautista, on behalf of Asia Pacific Center for Justice and Peace).

The representative of Indonesia made statements on a point of order.

The Chairman made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 17 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1476e séance

Question du Timor oriental

Des déclarations sont faites par Mme Rebecca Kauffman (au nom de Pax Christi International), M. Roger Clark (au nom de la Ligue internationale des droits de l'homme), M. Azancot de Menezes (Associaçao Socialista de Timor), Mme Sharon Scharfe (Parliamentarians for East Timor), Mme Rodica Pintea-Austin (Membre de l'Université de Londres), M. Nuno Krus Abecasis (Membre, Social Democratic Center- Popular Party (Parlement)), M. Antonio Barbosa de Melo (Membre, Social Democratic Party), M. Pedro Ricardo Cavaco Castanheira Jorge (Member, Socialist Party), M. Manuel Macedo, Entrepreneur, M. Antonio Tavares (The SOS - Associaçao de defesa dos Angolanos), le général Carlos Galvao de Melo, le général à la retraite (Armée de l'air portugaise), M. Octavio Osorio Soares, Mme Natercia Osorio Soares, M. Florentino Sarmiento et M. Simão de Assuncão.

Le représentant de l'Indonésie intervient pour une motion d'ordre.

Le représentant du Portugal exerce le droit de réponse.

Organisation des travaux

Le Président prend la parole.

1477e séance

Question du Timor oriental

Des déclarations sont faites par M. Domingos M. Policarpio dos Reis, Mme Kerry Brogan (au nom d'Amnesty International), M. Marco Perduca (Transnational Radical Party), M. John Miller (au nom du Mouvement d'appui à la démocratisation en Indonésie), M. Frank Fitzgerald (au nom de Korea-East Timor Solidarity, Lawyers for a Democratic Society and the Korea Human Rights Network), Mme Kristin Sundell (au nom de British Coalition for East Timor), M. Ruben Luis Tristao de Caravalho E Silva (Membre, Communist Party) et M. Liberato C. Bautista (au nom de Asia Pacific Center for Justice and Peace).

Le représentant de l'Indonésie fait des déclarations sur une motion d'ordre.

Le Président prend la parole.

Following a statement by the representative of Portugal, statements in the exercise of the right of reply were made by the representative of Indonesia, as well as by Portugal.

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to continue consideration of the item at its next session subject to any directives which the General Assembly might give in that connection at its fifty-second session, it being understood that reservations expressed would be reflected in the record of the meeting.

Organization of work

On the recommendation of the Bureau, the Committee has decided that the petitioners on the item entitled "Special Committee decision of 15 August 1991 concerning Puerto Rico" be heard in the Committee meetings relating to the item.

The Committee decided, on the suggestion of the Chairman, to set Wednesday, 18 June 1997, at 6.00 p.m., as the deadline for receipt of requests for hearing relating to Puerto Rico.

Après une déclaration du représentant du Portugal, les représentants de l'Indonésie et du Portugal exercent le droit de réponse.

Sur la proposition du Président, le Comité décide de poursuivre l'examen de la question à sa prochaine session, sous réserve des instructions que l'Assemblée générale pourrait donner à ce sujet à sa cinquante-deuxième session, étant entendu que les réserves exprimées seront reflétées dans le compte rendu de la séance.

Organisation des travaux

Sur la recommandation du Bureau, le Comité décide que les pétitionnaires sur la question intitulée "Décision du Comité spécial datée du 15 août 1991 concernant Porto Rico" seront entendus lors des séances du Comité relatives à la question.

Le Comité décide, sur la suggestion du Président, de fixer la date limite pour la réception des demandes d'audition relatives à Porto Rico au mercredi 18 juin 1997 à 18 heures.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Sugar Agreement, 1992, concluded at Geneva on 20 March 1992

Accession: Mexico (16 June 1997)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Djibouti (12 June 1997)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord international de 1992 sur le sucre, conclu à Genève le 20 mars 1992

Adhésion : Mexique (16 juin 1997*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Djibouti (12 juin 1997*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

AVIS

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-15572

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 19 JUNE 1997 | No. 1997/117 | JEUDI 19 JUIN 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 19 June 1997

SECURITY COUNCIL

10 a.m. | 3790th meeting | Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda

2. Protection for humanitarian assistance to refugees and others in conflict situations

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 19 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures | 3790e séance | Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Protection de l'assistance humanitaire aux réfugiés et autres personnes touchés par un conflit

FIFTY-FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY: see p. 9.

NINETEENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY: see p. 9-10.

CINQUANTE ET UNIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE : voir p. 9.

DIX-NEUVIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE : voir p. 9 et 10.

SECURITY COUNCIL

Morning*	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Western Sahara

Briefing by Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs

Cyprus (S/1997/437)

Bosnia and Herzegovina (S/1997/468)

Briefing by Mr. Kai Eide, Special Representative of the Secretary-General and Coordinator of the United Nations Mission in Bosnia and Herzegovina

Albania (S/1997/460, S/1997/464 and S/1997/472)**

Other matters

* Following the adjournment of the 3790th meeting.

** Possibly followed by a formal meeting.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

Matin*	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sahara occidental

Réunion d'information de M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques

Chypre (S/1997/437)

Bosnie-Herzégovine (S/1997/468)

Réunion d'information de M. Kai Eide, Représentant spécial du Secrétaire général et Coordonnateur de la Mission des Nations Unies en Bosnie-Herzégovine

Albanie (S/1997/460, S/1997/464 et S/1997/472)**

Questions diverses

* À l'issue de la 3790e séance.

** Suivies éventuellement d'une séance officielle.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

3.30 p.m.*	77th meeting (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

15 h 30*	77e séance (privée)	Salle de conférence 7

*À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres des Nations Unies dans la même salle de conférence.

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM

Fourth substantive session

3.30 p.m.-6 p.m.	32nd meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES

Quatrième session de fond

15 h 30 à 18 heures	32e séance (privée)	Salle de conférence 1

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUB-GROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEKEEPING

Afternoon*	16th meeting (closed)	Conference Room 7

* Immediately following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee Established Pursuant to Resolution 748 (1992) Concerning the Libyan Arab Jamahiriya.

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR UN AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

Après-midi*	16e séance (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 748 (1992) concernant la Jamahiriya arabe libyenne.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	1479th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	1480th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Special Committee decision of 15 August 1991 concerning Puerto Rico

Hearing of petitioners (aide-mémoire 10/97)

2. Report of the Caribbean Regional Seminar (A/AC.109/2089)

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1479e séance	Salle du Conseil de tutelle
10 heures à 13 heures	1480e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Décision du Comité spécial datée du 15 août 1991 concernant Porto Rico

Audition de pétitionnaires (aide-mémoire 10/97)

2. Rapport du Séminaire régional des Caraïbes (A/AC.109/2089)

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 9: Economic and social information and policy analysis

2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 10: Development support and management services

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 9 : Informations économiques et sociales et analyse des politiques

2. Projet de budget programme pour l'exercice biennal 1998-1999 : Chapitre 10 : Appui au développement et services de gestion

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

First meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.*		Conference Room 1

Ceremony for the making of the solemn declaration by each member of the Commission on the Limits of the Continental Shelf

Afternoon**-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* Interested delegations are invited to attend the ceremony.

** Following the adjournment of the ceremony for the making of the solemn declaration in Conference Room 1.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION DES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Première réunion

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures*		Salle de conférence 1

Cérémonie consacrée à la déclaration solennelle par chaque membre de la Commission des limites du plateau continental

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* Les délégations intéressées sont invitées à assister à la cérémonie.

** À l'issue de la cérémonie consacrée à la déclaration solennelle par chaque membre de la Commission des limites du plateau continental dans la salle de conférence 1.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	14th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-septième session

10 heures à 13 heures	14e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Section 12: Environment

Section 13: Human settlements

Introduction and general discussion.

3 p.m.- 6 p.m.	15th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
6.30 p.m*.- 9.30 p.m.	16th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for the biennium 1998-1999 (A/52/6)

Section 22: Human rights

Section 14: Crime control

Section 15: International drug control

Introduction and general discussion

* Subject to the availability of services.

Chapitre 12 : Environnement

Chapitre 13 : Établissements humains

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	15e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
18 h 30* à 21 h 30	16e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 22 : Droits de l'homme

Chapitre 14 : Lutte contre la délinquance

Chapitre 15 : Contrôle international des drogues

Présentation et débat général

* Si les services disponibles.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Informal consultations

11 a.m.- 1 p.m.	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	Conference Room 4

Informal consultations on the proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly: revised draft political statement (A/S-19/CRP.1)

10 a.m.- 11.30 a.m.	Conference Room 6

Informal consultations on sectoral issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60)

6 p.m.- 9 p.m.	Conference Room 6

Informal consultations on cross-sectoral issues in the draft proposed outcome of the nineteenth special session of the General Assembly (A/S-19/14-E/1997/60)

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Consultations officieuses

11 heures à 13 heures	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	Salle de conférence 4

Consultations officieuses sur l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/CRP.1)

10 heures à 13 heures	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les questions sectorielles dans l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60)

18 heures à 21 heures	Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur les questions intersectorielles dans l'avant-projet des résultats proposé pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale (A/S-19/14-E/1997/60)

GOVERNMENTAL EXPERTS FROM LAND-LOCKED AND TRANSIT DEVELOPING COUNTRIES AND REPRESENTATIVES OF DONOR COUNTRIES AND FINANCIAL AND DEVELOPMENT INSTITUTIONS

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 3

EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DES PAYS SANS LITTORAL ET DES PAYS DE TRANSIT EN DÉVELOPPEMENT ET REPRÉSENTANTS DES PAYS DONATEURS ET DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET DE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 3

ANNOUNCEMENTS

Delegations Briefing

Delegations are informed that as of Monday, 16 June 1997, the 12.30 p.m. briefings, which have been taking place in Room S-226, will not be held until further notice. Instead, delegations are invited to view the 12 noon press briefing by the Spokesman of the Secretary-General and other briefings to the press on close-circuit screen from Studio 4 located in the 1st basement, near the Viennese Cafe.

* * *

The Vice-President of the Economic and Social Council, H.E. Dr. G.W. Henze (Germany), has prepared a draft of the agreed conclusions on mainstreaming the gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system based on the informal discussions which were held on Monday, 9 June 1997. Copies of this draft can be obtained outside room S-2994.

AVIS

Réunion d'information pour les délégations

Les délégations sont avisées qu'à partir du lundi 16 juin 1997, les réunions d'information de midi 30 qui se tenaient dans la salle S-226 n'auront plus lieu jusqu'à nouvel avis. En remplacement, les délégations sont invitées à suivre la conférence de presse de midi du porte-parole du Secrétaire général et les autres réunions d'information pour la presse sur l'écran de télévision en circuit fermé du studio 4, situé au premier sous-sol, près du café Viennois.

* * *

Le Vice-Président du Conseil économique et social, S.E. M. G.W. Henze (Allemagne), a rédigé un projet des conclusions agréées sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques de organismes des Nations Unies sur la base des discussions informelles tenues le 9 juin 1997. Des exemplaires du projet sont disponibles à l'entrée du bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 19 June 1997

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly)

9 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

STAFF MANAGEMENT COORDINATION COMMITTEE
(Twenty-first session)

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
2.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE MOVEMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES AND THE GROUP OF 77
(on the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room B
1.15 p.m.-2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on Committee for Programme and Coordination matters)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 19 juin 1997

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale)

9 heures à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

COMITÉ DE COORDINATION ENTRE L'ADMINISTRATION ET LE PERSONNEL
(Vingt et unième session)

9 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9
14 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77
(sur le Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B
13 h 15 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Comité du programme et de la coordination)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: sectoral issues)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions sectorielles)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUP OF 77
(on the preparations for the Special session of the General Assembly: cross sectoral issues)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale : questions intersectorielles)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Briefing

Delegations are reminded that the briefing on the definitive arrangements for the 19th special session of the General Assembly, which will be conducted by the departments and services concerned, will take place *today*, 19 June 1997, at 10 a.m. in conference Room 1.

* * *

Réunion d'information

Il est rappelé aux délégations que la réunion d'information organisée par les départements et services concernés sur les dispositions définitives pour la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu *aujourd'hui* 19 juin 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 4 June 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. Briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du mercredi 4 juin 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 20 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-first session

Morning*	103rd PLENARY MEETING	Conference Room 3

Sustainable development and international economic cooperation: agenda for development: report of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development** [96 (b)].

* Immediately following the adjournment of the meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development.

** To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

Vendredi 20 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante et unième session

Matin*	103e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de conférence 3

Développement durable et coopération économique internationale : agenda pour le développement : rapport du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement** [96 b)].

* À l'issue de la séance du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement.

** À paraître.

Monday, 23 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

Nineteenth special session

10 a.m.	1st PLENARY MEETING	General Assembly Hall

1. Opening of the session by the Chairman of the delegation of Malaysia.
2. Minute of silent prayer or meditation.
3. Appointment of the members of the Credentials Committee.
4. Election of the President.
5. Report of the Commission on Sustainable Development (A/S-19/14).
6. Organization of the session (A/S-19/2).
7. Adoption of the agenda (A/S-19/1).
8. Overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21.

Lundi 23 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Dix-neuvième session extraordinaire

10 heures	1re SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

1. Ouverture de la session par le chef de la délégation de la Malaisie.
2. Minute de silence consacrée à la prière ou à la méditation.
3. Nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs.
4. Élection du président.
5. Rapport de la Commission du développement durable (A/S-19/14).
6. Organisation de la session (A/S-19/2).
7. Adoption de l'ordre du jour (A/S-19/1).
8. Examen et évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21.

3 p.m.	2nd PLENARY MEETING	General Assembly Hall

Overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 [8].

[Permanent Representatives are reminded that credentials should be issued for all representatives to the nineteenth special session, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly, and are requested to submit such credentials to the Secretary-General at their earliest convenience.]

[The provisional list of speakers (No. 8) for the debate on the overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21 is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch in Room S-3670J.]

15 heures	2e SÉANCE PLÉNIÈRE	Salle de l'Assemblée générale

Examen et évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21.

[Il est rappelé aux Représentants permanents que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la dix-neuvième session extraordinaire, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les Représentants permanents sont priés de soumettre ces pouvoirs au Secrétaire général le plus tôt possible.]

[La liste des orateurs provisoire (No 8) pour le débat sur l'examen et évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21 est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale au bureau S-3670J.]

FIFTY-SECOND SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-second session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670J).

* * *

On Monday, 23 June 1997, beginning at 9.45 a.m. in the General Assembly Hall, immediately prior to the opening of the nineteenth special session of the General Assembly devoted to an overall review and appraisal of the implementation of Agenda 21, welcoming remarks will be delivered by H.E. Mr. Fernando Henrique Cardoso, President of the Federated Republic of Brazil (as host country of the United Nations Conference on Environment and Development), and H.E. Mr. Albert Gore, Vice-President of the United States of America (as host country).

CINQUANTE-DEUXIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-3670J).

* * *

Le lundi 23 juin 1997, à 9 h 45 dans la salle de l'Assemblée générale, immédiatement avant l'ouverture de la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et évaluation d'ensemble de la mise en oeuvre d'Action 21, S.E. M. Fernando Henrique Cardoso, Président de la République fédérative du Brésil (en tant que pays hôte de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement), et S.E. M. Albert Gore, Vice-Président des États-Unis d'Amérique (en tant que pays hôte) prononceront des allocutions de bienvenue.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Ad Hoc Open Ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development will meet on Friday, 20 June 1997, at 10 a.m. in Conference Room 3, to consider its draft report (A/AC.250/1 (Parts I-III)). The 103rd plenary meeting of the General Assembly will be held immediately following the adjournment of the meeting of the Working Group to consider agenda item 96 (b) (Sustainable development and international economic cooperation: agenda for development).

The draft report of the Ad Hoc Open Ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development (A/AC.250/1 (Parts I-III)) will be available in all official languages at the Delegates Documents Distribution counter *today*, 19 June 1997, at 12 noon. (The advance unedited text of the "Agenda for Development" is available on the Internet at location: http://www.un.org/dpcsd/dpcea/agenda.htm)

* * *

The 1997 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held from 30 June to 2 July 1997. The opening meeting will take place on Monday, 30 June, at 10 a.m. in Conference Room 4. The list of speakers is open at 963-5143.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1997

(All speakers lists will be open on 2 June 1997)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1997 from 30 June to 25 July in Geneva. The session will be opened on Monday, 30 June 1997, at 10 a.m. The annotated provisional agenda is contained in document E/1997/100 and the organization of work of the session and status of documentation for the session are contained in documents E/1997/L.15 and E/1997/ L.*, respectively.

* To be issued.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement se réunira le vendredi 20 juin 1997 à 10 heures dans la salle de conférence 3 pour examiner son projet de rapport (A/AC.250/1 (Parties I à III)). La 103e séance plénière de l'Assemblée générale se tiendra à l'issue de la séance du Groupe de travail pour examiner l'alinéa b) du point 96 de l'ordre du jour (Développement durable et coopération économique internationale : agenda pour le développement).

Le projet de rapport du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement (A/AC.250/1 (Parties I à III)) sera disponible dans toutes les langues officielles au comptoir de distribution des documents pour les délégués *aujourd'hui* 19 juin 1997 à midi. (Le texte préliminaire non édité d'Agenda pour le développement est disponible sur l'Internet à l'adresse : http://www.un.org/dpcsd/dpcea/agenda.htm)

* * *

La session de 1997 du Comité spécial de l'océan Indien aura lieu du 30 juin au 2 juillet 1997. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 30 juin à 10 heures dans la salle de conférence 4. La liste des orateurs est ouverte (tél. : 963-5143).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1997

(Toutes les listes des orateurs seront ouvertes le 2 juin 1997)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1997 du 30 juin au 25 juillet à Genève. La session s'ouvrira le lundi 30 juin 1997 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/1997/100 et l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation pour la session figurent respectivement dans les documents E/1997/L.15 et E/1997/L.*.

* À paraître.

Operational activities segment
[item 3 of the provisional agenda]
(30 June-1 July and 7-8 July 1997)

The informal dialogue with Heads of United Nations Funds and Programmes on operational activities will take place on 30 June. No list of speakers will be maintained for this dialogue. The high-level meeting on operational activities will be devoted to the theme "Funding operational activities for development". Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for this meeting, to be held on 1 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935). No speakers' list will be maintained for the remainder of this segment.

High-level segment [item 2 of the provisional agenda]
(2-4 July 1997)

In accordance with Council decision 1996/310, the theme of the high-level segment will be "Fostering an enabling environment for development: financial flows, including capital flows; investment; trade".

The first day of the high-level segment (2 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system on important developments in the world economy and international economic cooperation. No speakers' list will be maintained.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level Ministerial segment, to be held on Thursday and Friday, 3 and 4 July, are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

Coordination segment [item 4 of the provisional agenda]
(9-11 July)

The coordination segment will focus on "Mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system" and "Fresh water, including clean and safe water supply and sanitation". There will be a speakers list for each topic. Delegations wishing to be inscribed on the lists are invited to contact the Secretariat of the Council (Ms. June Chesney, tel: 963-5742; fax: 963-5935).

* * *

Consultations on the agreed conclusions of the coordination segment on mainstreaming of gender perspectives into all policies and programmes in the United Nations system will take place on Friday, 20 June 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room B.

Débat consacré aux activités opérationnelles
[point 3 de l'ordre du jour provisoire]
(30 juin-1er juillet et 7-8 juillet 1997)

Le dialogue officieux avec les chefs des fonds et des programmes des Nations Unies sur les activités opérationnelles aura lieu le 30 juin. Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour ce dialogue. La réunion de haut niveau sur les activités opérationnelles sera consacrée au thème "Financement des activités opérationnelles de développement". Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour cette réunion, qui se tiendra le 1er juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935). Il n'y aura pas de liste d'orateurs pour le reste de cette partie.

Débat de haut niveau [point 2 de l'ordre du jour provisoire]
(2-4 juillet 1997)

Conformément à la décision 1996/310 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Promotion d'un environnement favorable au développement : courants financiers, y compris flux de capitaux; investissements; commerce".

La première journée du débat de haut niveau (2 juillet) sera consacrée à un dialogue sur la politique et à une discussion avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies portant sur les principaux faits nouveaux dans l'économie mondiale et la coopération économique internationale. Il n'y aura pas de liste d'orateurs.

Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat ministériel de haut niveau, qui aura lieu les jeudi et vendredi 3 et 4 juillet, sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

Débat consacré aux questions de coordination [point 4 de l'ordre du jour] (9-11 juillet)

Le débat consacré aux questions de coordination portera sur les thèmes "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" et "Eau douce, y compris approvisionnement en eau salubre et non polluée et assainissement". Il y aura une liste d'orateurs pour chaque thème. Les délégations qui désirent s'inscrire sur les listes sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil (Mme June Chesney, tél. : 963-5742; fax : 963-5935).

* * *

Des consultations sur les conclusions concertées du débat consacré aux questions de coordination sur l'intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies auront lieu le vendredi 20 juin 1997 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence B.

* * *

The next meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), will be held on Friday, 20 June 1997, at 3 p.m. sharp in the Dag Hamarskjöld Library Auditorium.

* * *

La prochaine séance du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée sur l'informatique, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), aura lieu le vendredi 20 juin 1997 à 15 heures précises dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The presentation of a new report on: "Unlocking Trade Opportunities: Case studies of export success from developing countries" will take place on Thursday, 19 June 1997, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Presentations

On the occasion of the anniversary of Rio +5, the UNDP's Human Development Report Office (HDRO) will make a special presentation on the Human Development Report 1997 and Rio +5 on Friday, 20 June 1997, from 1.15 p.m. and 2.45 p.m. in Conference Room 8. The presentation will be led by Mr. Richard Jolly, Special Adviser to the UNDP Administrator, and Ms. Sakiko-Parr, Director, HDRO. Interested delegations, NGO's, members of the press, the public and Secretariat staff are invited.

* * *

The Director-General of UNESCO, Federico Mayor, will give a presentation (open meeting) on "A Culture of Peace and Agenda 21" on Tuesday, 24 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. The presentation is sponsored by UNESCO and the NGO Peace Caucus of Earth Summit +5.

[This announcement supersedes the tentative listing in the Earth Summit +5 side events.]

* * *

The Environment Agency of the Government of Japan will host "Japan Room" on Thursday, 26 June 1997, from 9.30 a.m. to 5.30 p.m, featuring video presentations and the distribution of brochures, in Room L-270C of the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of Permanent Missions and the media, other participants in the special session of the General Assembly and Secretariat staff are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

La présentation d'un nouveau rapport sur l'expansion du commerce extérieur (études de quelques cas de réussite dans les pays en développement) aura lieu le jeudi 19 juin 1997, de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Exposés

À l'occasion de l'anniversaire de Rio +5, le Bureau du Rapport sur le développement humain du Programme des Nations Unies pour le développement fera un exposé spécial sur le Rapport sur le développement humain 1997 et Rio + 5 le vendredi 20 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 8. L'exposé sera placé sous la direction de M. Richard Jolly, Conseiller spécial de l'Administrateur du PNUD, et Mme Sakiko-Parr, Directrice du Bureau du Rapport sur le développement humain. Les délégations intéressées, les ONG, les médias, le public et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Le Directeur général de l'UNESCO, Federico Mayor, fera un exposé (réunion publique) sur "Une culture de paix et Agenda 21" le mardi 24 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. L'exposé est parrainé par l'UNESCO et NGO Peace Caucus on Earth Summit +5.

[Cette annonce remplace celle figurant dans la liste provisoire des activités complémentaires en rapport avec Rio +5.]

* * *

L'agence nationale japonaise pour l'environnement organise une "Journée japonaise", avec la projection de vidéos et la distribution de brochures, le jeudi 26 juin 1997, de 9 h 30 à 17 h 30 dans la salle L-270C de l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les médias, les participants à la session extraordinaire de l'Assemblée générale et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Symposia

The United Nations Centre for Human Settlements (Habitat) and the United Nations Department for Policy Coordination and Sustainable Development are organizing the "Symposium on Changing Consumption Patterns", which will address the issue of sustainable consumption in human settlements, in particular in the growing cities of developed and developing countries. The Symposium will take place on Tuesday, 24 June 1997, from 2 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

A "Symposium on Prevention of Lead Poisoning in Human Settlements" will be held on Wednesday, 25 June 1997, from 5 p.m. to 7.30 p.m. at the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. This event is co-sponsored by the United Nations Centre for Human Settlements (Habitat), UNICEF, the Alliance to End Childhoold Lead Poisoning, and the University of Medicine and Dentistry of New Jersey. Permanent Missions, the media, partners of the United Nations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Panel

The World Health Organization is organizing a high-level panel on Tuesday, 24 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The panel will, inter alia, review current major environmental determinants of health taking into account the finding of the report "Health and Environment in Sustainable Development: 5 years after the Earth Summit", to be released by WHO on 20 June. All interested delegations, United Nations institutions, non governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Briefing

The Chairman of the thirty-fifth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), will conduct a briefing to members of the Commission and other interested delegations on Tuesday, 1 July 1997, at 10.30 a.m., in Conference Room 5. The subject will be a report on intersessional work of the Commission, and the proposed organization of work of its thirty-sixth session.

* * *

Colloques

Le Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat) et le Département de la coordination des politiques et du développement durable organisent un colloque sur l'évolution des modèles de consommation qui traitera de la consommation durable dans les établissements humains, en particulier dans les villes en expansion des pays développés et en développement. Le colloque aura lieu le mardi 24 juin 1997 de 14 heures à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités

* * *

Un colloque sur la prévention de l'intoxication par le plomb dans les établissements humains aura lieu le mercredi 25 juin 1997 de 17 heures à 19 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Le colloque est coparrainé par le Centre des Nations Unies pour les établissements humains, l'UNICEF, Alliance to End Childhoold Lead Poisoning et University on Medicine an Dentistry on New Jersey. Les missions permanentes, les médias, les partenaires des Nations Unies et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Table ronde

L'Organisation mondiale de la santé organise une table ronde de haut niveau le mardi 24 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La table ronde examinera, notamment, les principaux déterminants environnementaux de la santé compte tenu des conclusions du rapport "Santé et environnement dans un développement durable : Rio +5" qui sera publié par l'OMS le 20 juin. Toutes les délégations intéressées, les organismes des Nations Unies, les organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Réunion d'information

Le Président de la trente-cinquième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ion Gorita (Roumanie), tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de la Commission et des autres délégations intéressées le mardi 1 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. Le sujet de la réunion sera un rapport sur les travaux de la Commission entre les sessions et l'organisation des travaux proposée pour la trente-sixième session.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 18 June 1997

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1478th meeting

Activities of foreign economic and other interests which impeded the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples in Territories under colonial domination

Military activities and arrangements by colonial Powers in Territories under their administration

The Chairman drew members' attention to the various working papers prepared by the Secretariat in which are contained references to these two items, as well as to a draft resolution on foreign economic interests and a draft decision on military activities, contained in A/AC.109/L.1864 and A/AC.109/L.1865, respectively.

The Chairman made a statement.

Following statements made by the representatives of India, Côte d'Ivoire and Antigua and Barbuda, the Committee, on the suggestion of the Chairman, decided to defer consideration of the items to a later date to allow time for consultations.

Report of the open-ended Bureau (A/AC.109/L.1868)

The Committee adopted the report of the open-ended Bureau, without a vote.

Draft report to the General Assembly

On the proposal of the Chairman, the Commitee decided to request the Rapporteur to prepare and submit directly to the General Assembly various chapters of the report covering the items on which the Committee had concluded consideration.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 17 JUNE 1997

2494th meeting

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 18 juin 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1478e séance

Activités des intérêts économiques étrangers et autres qui font obstacle à l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux sous leur domination

Activités militaires des puissances coloniales et dispositions de caractère militaire prises par elles dans les territoires sous leur administration

Le Président appelle l'attention des membres sur les différents documents de travail rédigés par le secrétariat et contenant des références à ces deux questions ainsi que sur un projet de résolution sur les intérêts économiques étrangers et un projet de décision sur les activités militaires, figurant dans les documents A/AC.109/L.1864 et A/AC.109/L.1865, respectivement.

Le Président fait une déclaration.

Après des déclarations des représentants de l'Inde, de la Côte d'Ivoire et d'Antigua-et-Barbuda, le Comité, sur la proposition du Président, décide de reporter l'examen de ces questions à une date ultérieure pour avoir le temps de tenir des consultations.

Rapport du Bureau à composition non limitée (A/AC.109/L.1868)

Le Comité adopte sans vote le rapport du Bureau à composition non limitée.

Projet de rapport à l'Assemblée générale

Sur la proposition du Président, le Comité décide de prier le Rapporteur de rédiger et de soumettre directement à l'Assemblée générale les divers chapitres du rapport portant sur les questions dont le Comité à terminé l'examen.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 17 JUIN 1997

2494e séance

Corr.1 (English only) and decided to refer to the Drafting Committee articles 22 (Scope of application), 23 (Granting of the nationality of the successor State), 24 (Withdrawal of the nationality of the predecessor State) and 25 (Granting of the right of option by the predecessor and the successor States).

The Special Rapporteur summed up the debate on his third report.

Cooperation with other bodies

The Secretary-General of the Asian-African Legal Consultative Committee, Mr. Tang Chengyuan, informed the Commission of the activities and recent developments on the work of the Commission. An exchange of views took place.

WEDNESDAY, 18 JUNE 1997

2495th meeting

Nationality in relation to the succession of States

The Chairman of the Drafting Committee presented the report of the Committee on Part I of the draft articles on nationality of natural persons in relation to the succession of States (articles 1-18) (A/CN.4/L.535). He introduced articles 1, 2 and 3.

The Commission began its consideration of the draft articles and adopted article 1 (Right to a nationality).

(anglais seulement) et décide de renvoyer au Comité de rédaction les articles 22 (Champ d'application), 23 (Octroi de la nationalité de l'État successeur), 24 (Retrait de la nationalité de l'État prédécesseur) et 25 (Octroi du droit d'option par les États prédécesseur et successeur).

Le Rapporteur spécial résume le débat sur son troisième rapport.

Coopération avec d'autres organes

Le Secrétaire général du Comité consultatif juridique afro-asiatique, M. Tang Chengyuan, informe la Commission des activités et de l'évaluation des travaux du Comité. Un débat s'ensuit.

MERCREDI 18 JUIN 1997

2495e séance

Nationalité en relation avec la succession d'États

Le Président du Comité de rédaction présente le rapport de ce Comité sur la partie I des projets d'article sur la nationalité des personnes physiques en relation avec la succession d'États (articles 1 à 18) (A/CN.4/L.535). Il présente les articles 1, 2 et 3.

La Commission commence l'examen des projets d'article et adopte l'article premier (Droit à une nationalité).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention on Independent Guarantees and Stand-by Letters of Credit, adopted by the General Assembly on 11 December 1995

Accession: Ecuador (18 June 1997)*

International Convention Against the Taking of Hostages, adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

Accession: Tunisia (18 June 1997)*

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention des Nations Unies sur les garanties indépendantes et les lettres de crédit stand-by, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 11 décembre 1995

Adhésion : Equateur (18 juin 1997*)

Convention internationale contre la prise d'otages, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 19 June 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3. The meeting is open to staff members only.

* * *

The Accreditation Centre, temporarily located at the Alcoa Building, 866 United Nations Plaza, 6th Floor, is open until Friday, 27 June 1997. During this time, the existing Security Pass and ID Office in the General Assembly Building will be closed.

All requests for Protocol accreditation (temporary calendar meetings including the nineteenth special session of the General Assembly) should be sent to the above mentioned address.

The telephone and facsimile numbers for Protocol at this location are as follows: tel. (212) 963-7181, fax. (212) 963-8621.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 19 juin 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Le Centre d'accréditation, installé provisoirement dans l'immeuble Alcoa, 866 United Nations Plaza, au 6e étage, est ouvert jusqu'au vendredi 27 juin 1997. Durant cette période, le bureau qui délivre actuellement les cartes d'identité, situé dans le bâtiment de l'Assemblée générale, sera fermé.

Toutes les demandes d'accréditation protocolaire (réunions inscrites au calendrier provisoire, y compris la dix-neuvième session extraordinaire de l'Assemblée générale) doivent être envoyées à l'adresse indiquée ci-dessus.

Les numéros de téléphone et de télécopieur du Centre d'accréditation sont les suivants : tél. (212) 963-7181, télécopieur (212) 963-8621.

Published at Headquarters, New York,

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des